

DERIB + JOB  
[HTTP://ZONADJADOEL.BLOGSPOT.COM](http://zonadjudoel.blogspot.com)

# YAKARI DAN NANABOZO



INDIRA

1/1 1-750

Koran Campy

DERIB + JOB

# YAKARI DAN NANABOZO



 **INDIRA**



Terjemahan Indonesia: PT Indira

Anggota IKAPI

Cetakan pertama 1981

Cetakan kedua Oktober 1983

Edisi Indonesia diterbitkan oleh

P.T. Indira, jalan Sam Ratulangi No. 37, P.O. Box 181, Jakarta, Indonesia

Hak Cipta dilindungi undang-undang

Dilarang mengutip ataupun melakukan reproduksi  
dengan proses apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit

Artwork © 1960 oleh Editions Casterman, Paris dan Tournai

Teks © 1979 PT INDIRA, Jakarta

Terjemahan oleh: Ny. Indrati

Ditulis kembali oleh: W. Bari



Dicetak oleh PT DJAYA PIRUSA

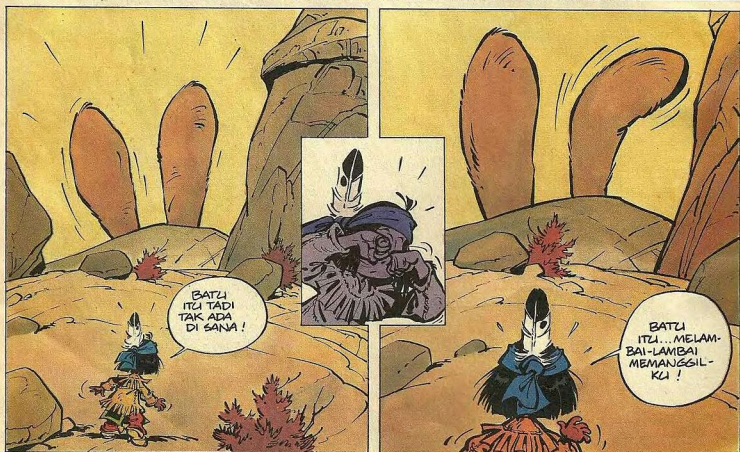
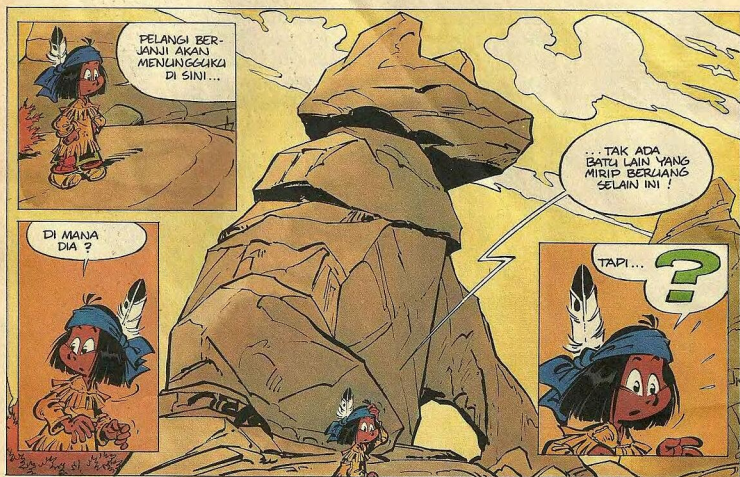
# YAKARI DAN NANABOZO

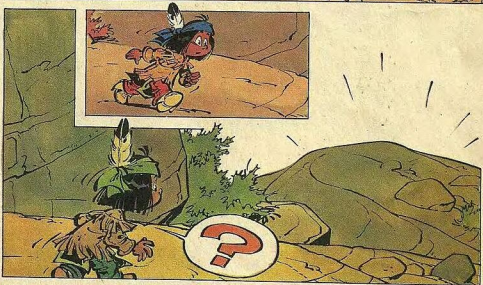
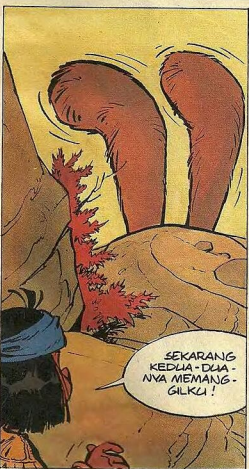
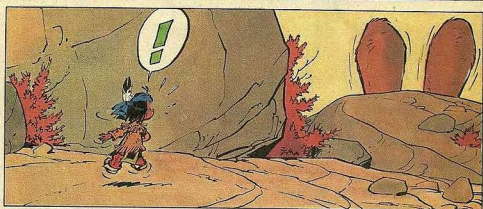
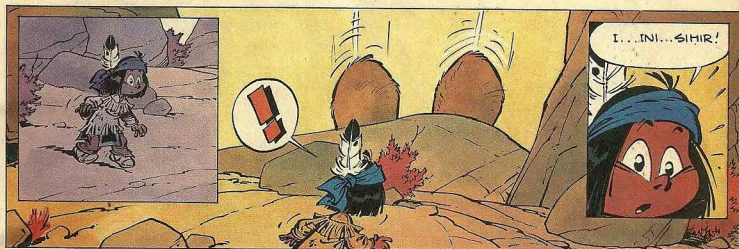
... NAH,  
INI BATU BE-  
RUANG KAN  
?

[HTTP://ZONADJAGEL.BLOGSPOT.COM](http://zonadjagel.blogspot.com)

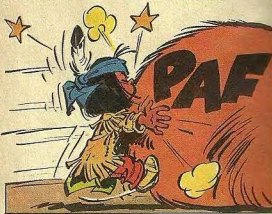
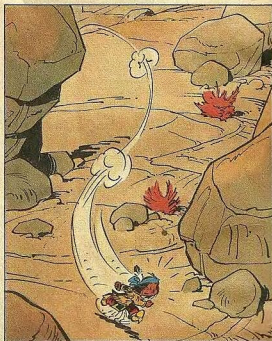
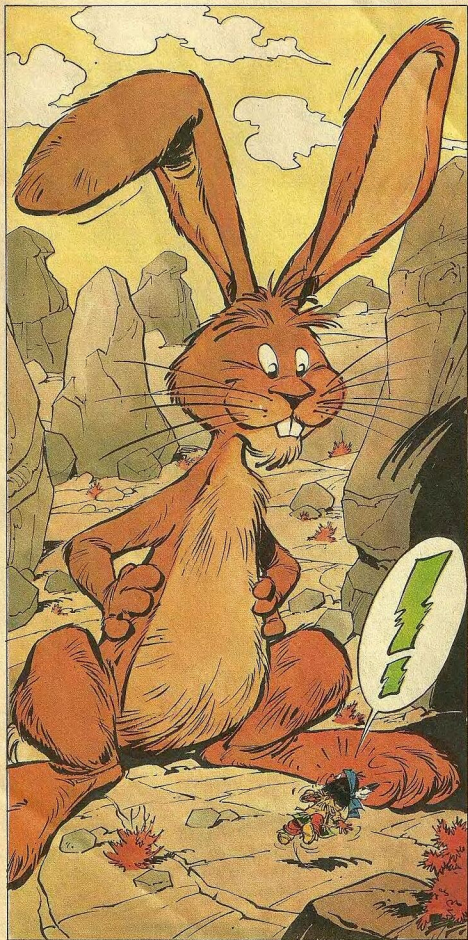
6877





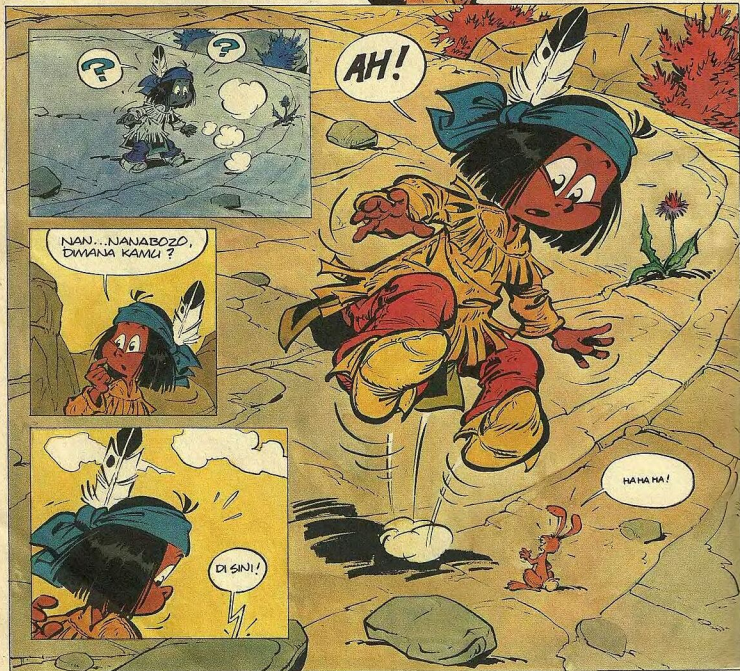


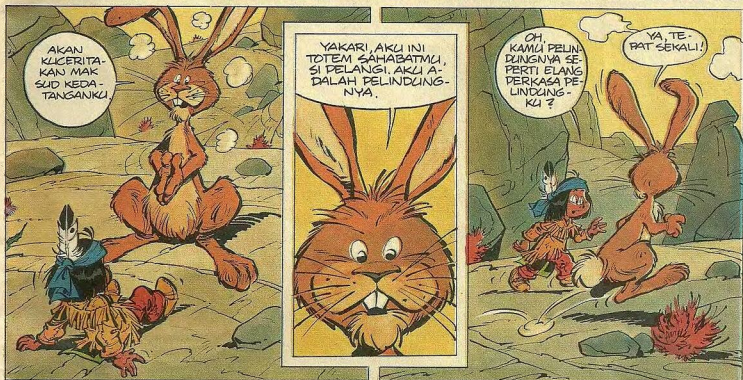












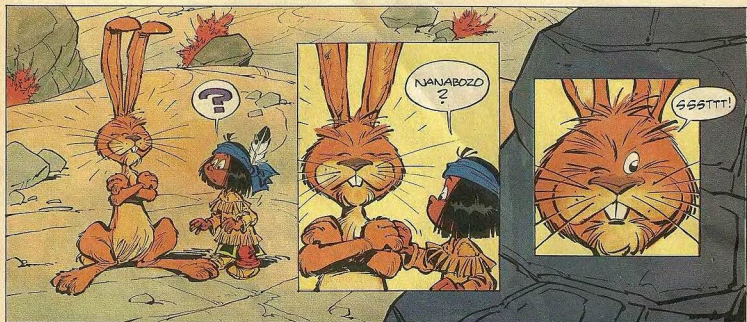


MASIH  
INGATKAH  
MALAM ITU,  
TATKALA  
SEORANG  
PENGEEMBA-  
RA DATANG  
BERMALAM  
DI KAMPUNG.  
MU  
?

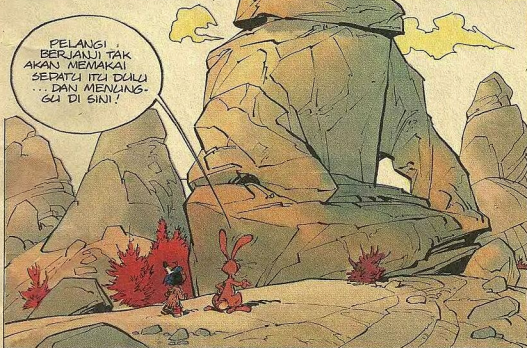
SAUDARA -  
SAUDARAKU... AKU  
DATANG DARI DUNIA NAN  
BEKU, DALAM KESEPIAN  
NAN 'ABADI... DIMANA SE-  
GALANYA SERBA PUTIH  
JALAN - JALAN, CAKRAWALA,  
BAHKAN MATAHARI...!

BERLANGS-  
BERLANGSUN  
SEPUTIH  
SALJU !

DENGAR ? YAKARI ?  
BERLANGS - BERLANGS  
PUTIH ! AKU INGIN SE-  
KALI MELIHATNYA !

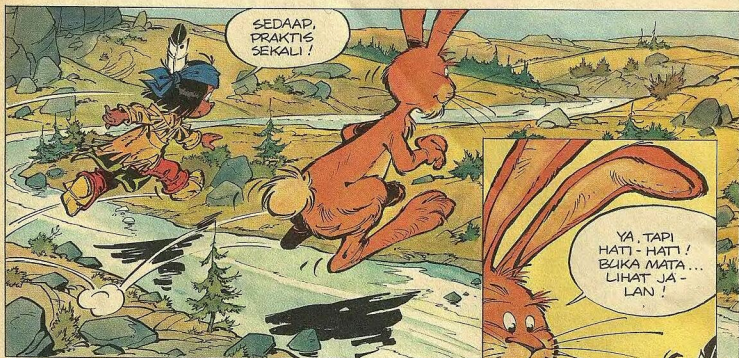


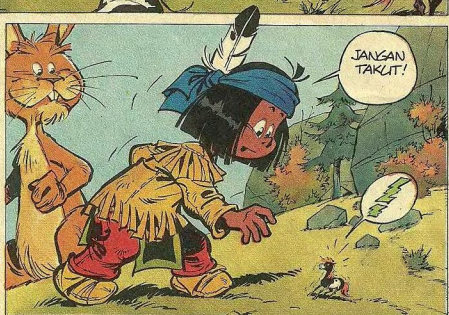




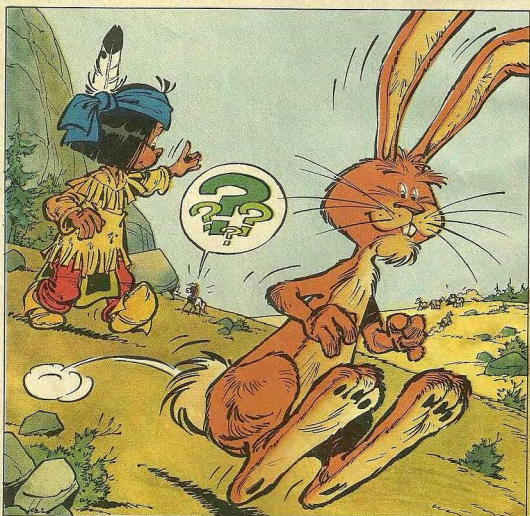
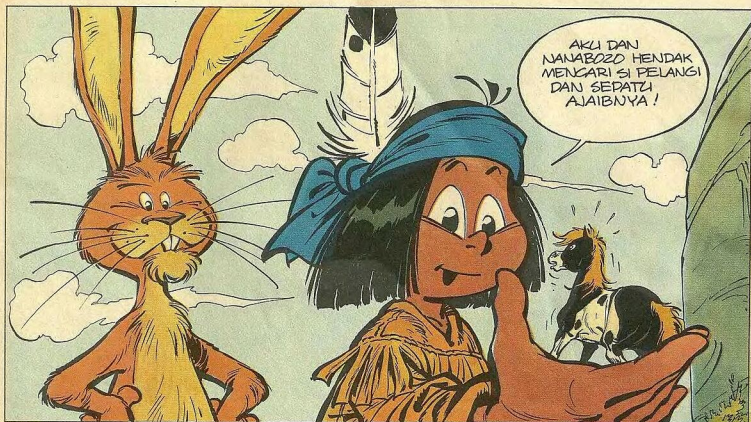








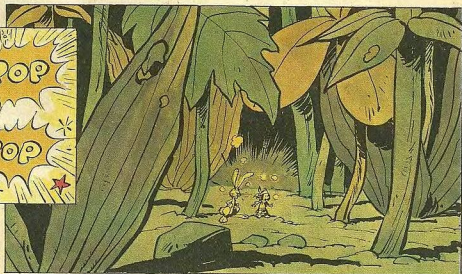






ITU  
DIA, KAM-  
PUNGNYA  
!!

LEBIH BA-  
IK KITA MENGE-  
CILKAN DIRI!



EH... KAMPUNGNYA DI SE-  
BELAH SINI, ATAU SANA ?



TIDAK,  
KE SI-  
NI...



NANABO-  
ZO, APA  
KITA TI-  
DAK TER  
SESAT...  
?





MUNGKIN JUGA!



HANYA  
SATU  
JALAN  
KELUAR,  
NAIK  
KE ATAS  
!

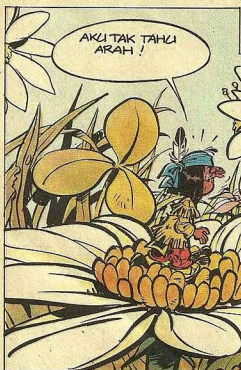
BAIK-  
LAH!



SUSAH JADI ORANG  
KECIL BEGINI...



HEH!



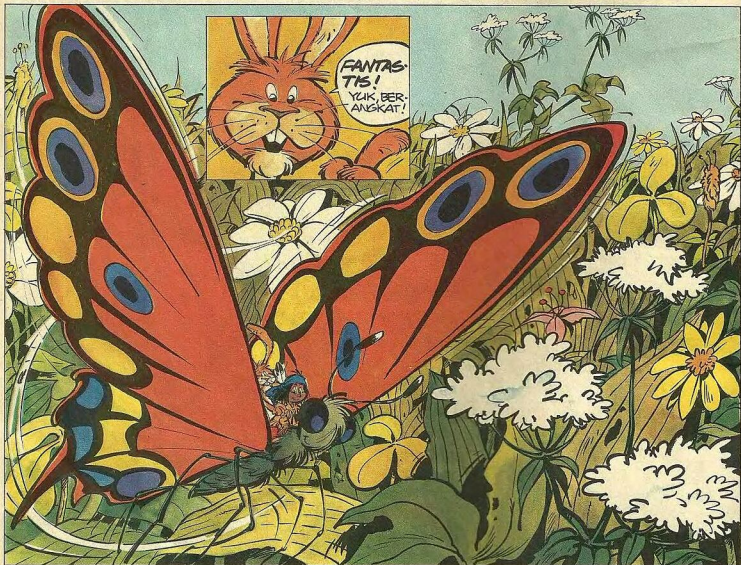
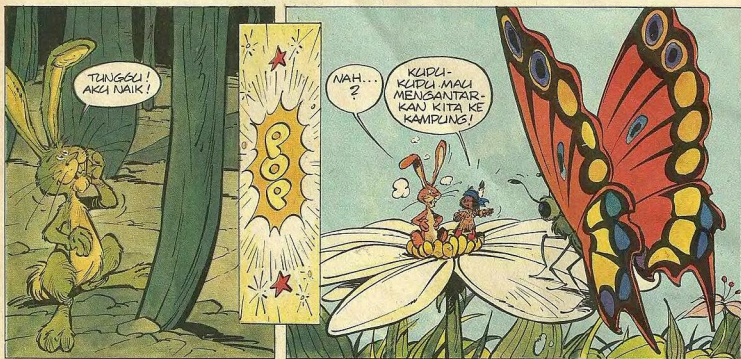
AKU TAK TAHU  
ARAH !

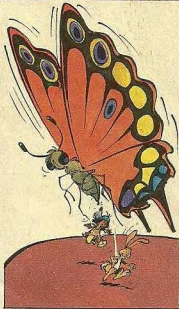


ADA KESULITAN, NIH ?

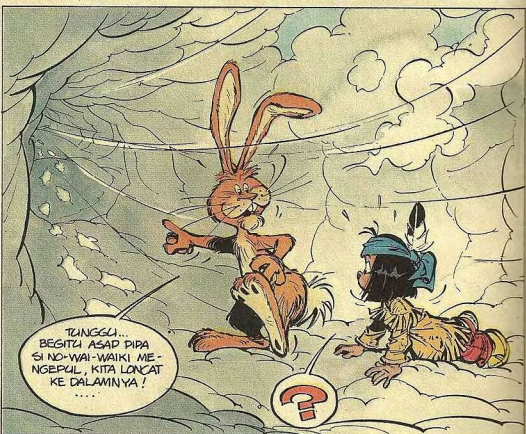
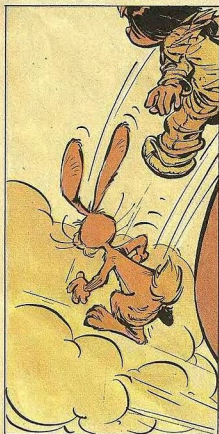
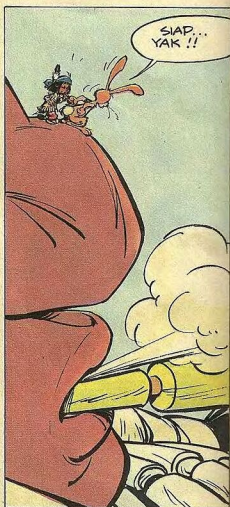


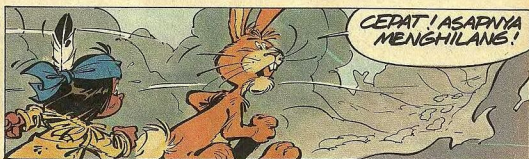




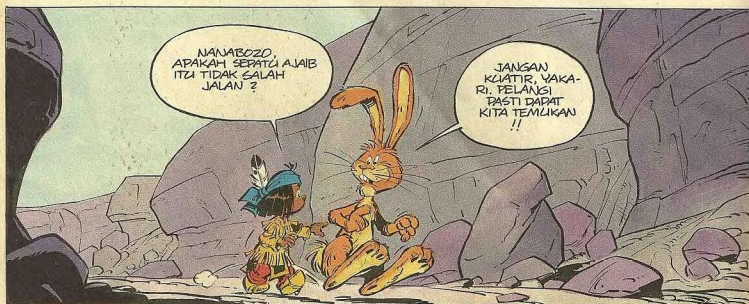














**AWAS!**



TAPI,  
ITU ...

**KELEDAI SANTAI!**



MAU APA  
DIA DI SINI ?

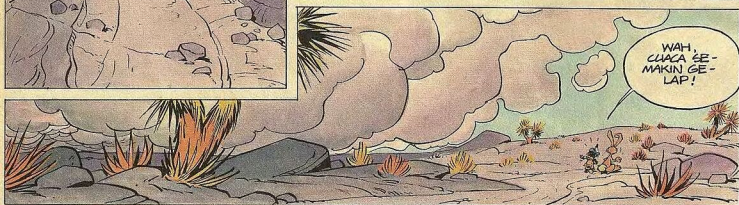
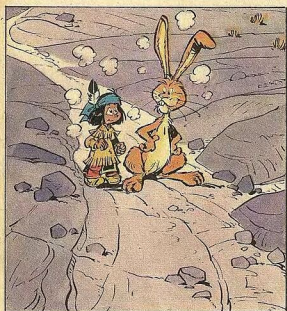
ORANG  
YANG SU-  
KA MELA-  
MAN BISA  
SAMPAI DI  
MANA SAJA  
!!!



LEBIH BAIK  
KITA MEMBESAR  
SAJA LAGI, JANGAN  
SAMPAI DIINJAK -  
INJAK DELAMUN  
SEPERTI ITU  
!!



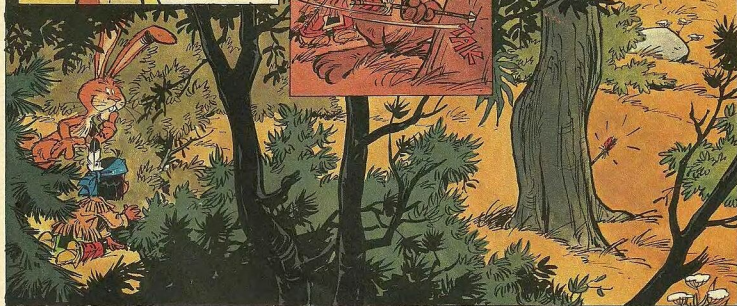
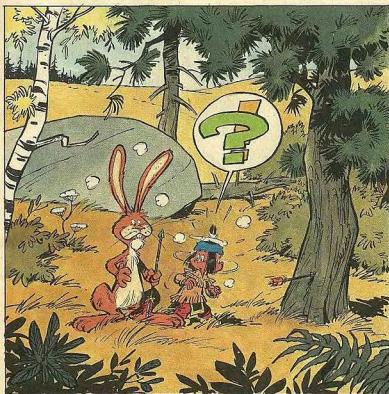






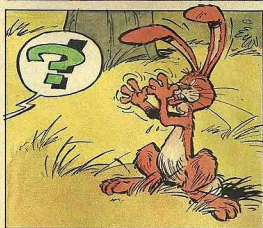
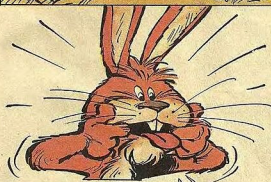
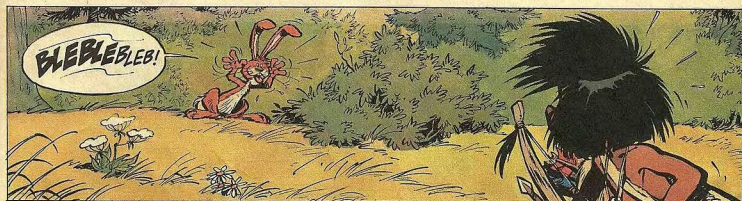




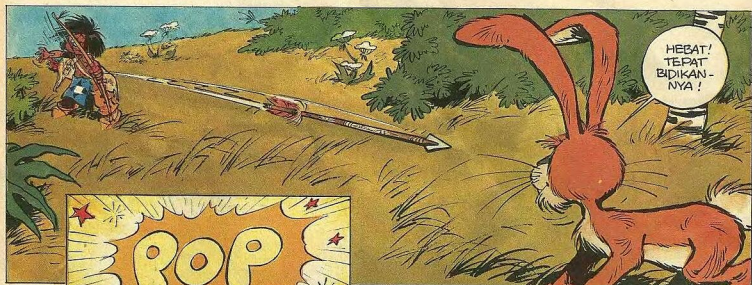












HEBAT!  
TEPAT  
BIDIKAN-  
NYA!

POP

LUCU YA,  
YAKARI! ? DIA  
KETIPU!

TENANG  
SAJA! USAHA  
KERAS SELALU  
ADA MANFAATNYA.

YA, TAPI...



...MA-  
NA DANA-  
NYA ??

COBA  
LIHAT KE  
ATAS!

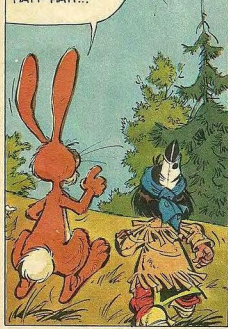


!



TUH...  
MENUNG-  
GU KITA  
!!

PANAHNYA PER  
GI... CEPAT, KITA  
KEJAR! TAPI  
HATI-HATI...



...JANGAN  
SAMPAI HI-  
LANG DARI  
PANDANG-  
AN!...



MULAI SAAT INI  
IA TAK AKAN  
BERHENTI SEBE-  
LUM MENCAPI  
TUNJUAN...!



BUKAN, YAKARI.  
KITALAH YANG SE-  
MAKIN LELAH...



TER-  
BANGUNYA  
MAKIN LA-  
MA KIN  
CEPAT  
!!

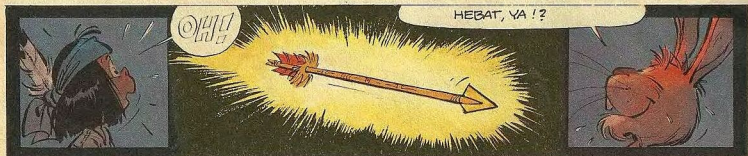


SUDAH  
MULAI  
GELAP...!



OH,  
NANTI TIDAK  
KELIHATAN  
LAGI!



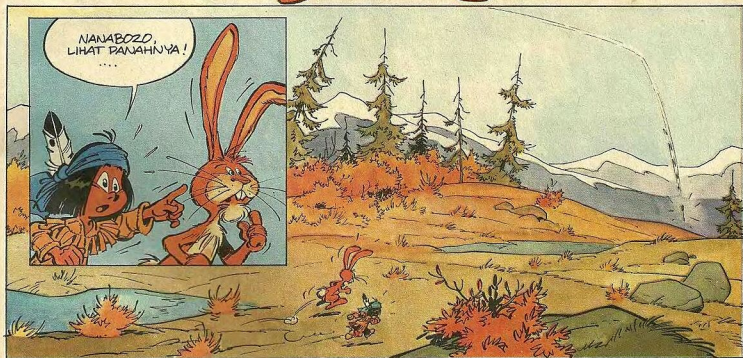






MALAM PANJANG BAGI SANG RUSA YANG MALANG...











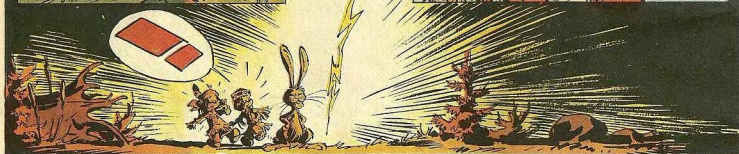




PELANGSI,  
KALI PERGI  
SEJAH INI  
....



... SEHARUSNYA  
JANGAN DIPAKAI  
DULU! SEPATU  
ITU SEBELUM  
AKU DATANG !?



PANAH SAKTI  
KUSURUH PULANG  
KETEMPAT  
ASALNYA...

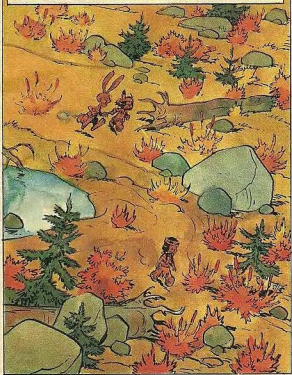


KAKIKU SUDAH  
SEMUTAN ! YUK,  
BERANGKAT LAGI...  
MENCARI BERU-  
ANG PUTIH.



KALAU MAU  
DIA BISA MENUNGGU-  
MUI, TAPI DASAR TAK  
SABAR ! MASIH LEBIH MU-  
DAH MENGATUR KUDA  
LIAR !

SEPATU TAK PERNAH SALAH JALAN !

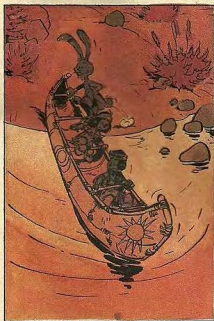
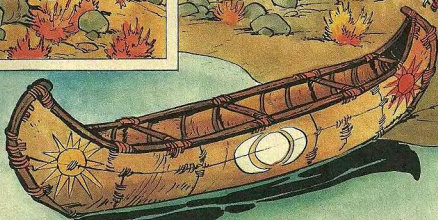


ADA KAND!!



YUK, KITA  
NAIK SAJA !

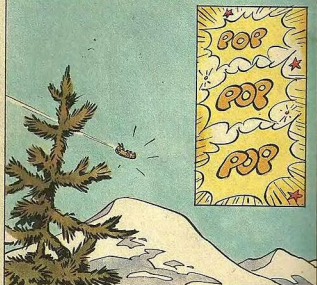
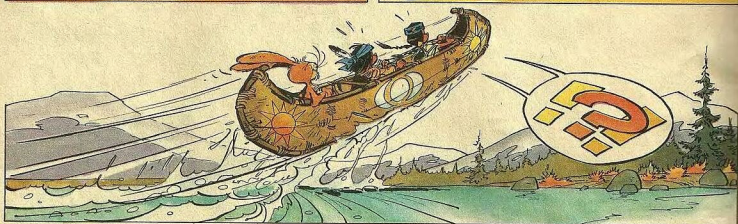
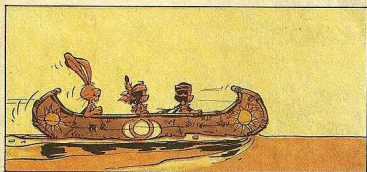
?



HE ! JALAN  
SENDIRI !

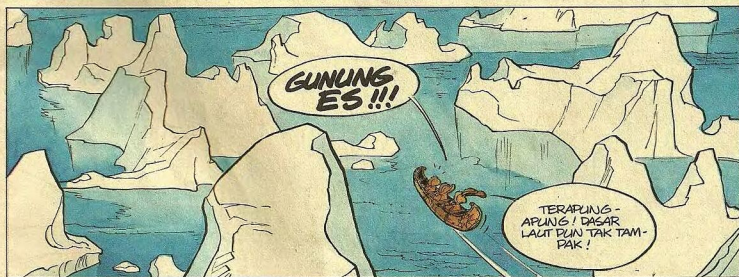




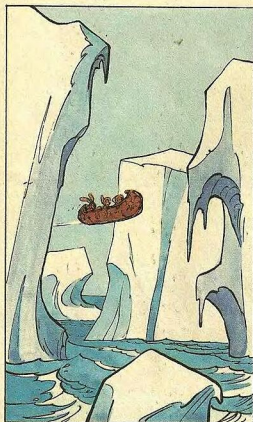




KAND AJAIB ITU MELAJU KE DAERAH BERUANG PUTIH...













HARI ITU BERUANG-BERUANG  
BERPESTA RIA...



TAK COCOK  
BUAT KITA! KITA  
SUDAH TERLALU  
TUA!



TAK TERASA WAKTU TELAH BERLALU...

CEPAT MAMPIR  
LAGI, YA!

SAMPAI KE-  
TEMU LAGI!

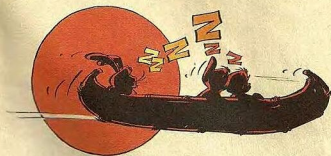


NANABOZO, KAMU HEBAT!  
ALHASIL... TAK SAJA MELI-  
HAT, BAHKAN JUGA BER-  
MAIN DENGAN MEREKA!

EHEM... BEGITU BARU  
ENAK DENGARNYA!



YAKARI!  
BANSUN!!







DERIB + JOE  
11 IV 1978

**TAMAT**

[HTTP://ZONADJOEL.BLOGSPOT.COM](http://zonadjoel.blogspot.com)

Terdaftar No. Pol. : B.C/ 242. / I / 1982 / SBINMAS

Tanggal : 21 Januari 1982

*[Signature]*

SBINMAS

KODAK VII METRO JAYA

